



## **Театр против домашнего насилия. Спектакль с сурдоверсией**

**МЕСТО:** Севилья

**ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ВИДЕО:** 1'55''

**СОДЕРЖАНИЕ:** «Dinamo de creación» (буквально «Генератор творчества») – севильская театральная труппа, которая видит в искусстве средство социального протеста. Их последний спектакль рассказывает историю Канделы, ставшей жертвой домашнего насилия сначала в детстве и затем в замужестве. Она вспоминает, как дошла до края и как снова вернулась к жизни. Спектакль исполняется одновременно в двух версиях – одной говорящей и другой на языке глухих.

### **ВИДЕО:**

Спектакль «Молчание» рассказывает историю Канделы, женщины, дошедшей до предела, но снова вернувшейся к жизни. Понявшей, что домашнее насилие – это не пожизненный приговор.

**ГОЛОС:** «Заплетем твою боль-тоску, заплетем в длинную косу.»

Для севильской театральной труппы «Dinamo de creación» театр есть способ социальной борьбы. Это главная героиня, Кандела. И это тоже она. Спектакль идет на двух языках – устном и жестовом, чтобы сделать театр доступным людям с нарушениями слуха.

**Аитана Домингес**

**АКТРИСА**

*«Почему они должны быть лишены того, что сделано для всех?»*

**Магали Фернандес**

**АКТРИСА**

*«Мы должны добиться полной синхронности с моей напарницей, то есть все должно быть рассчитано до миллиметра.»*

**Аитана Домингес**

**АКТРИСА**

*«Требуется очень-очень много часов репетиций.»*

**ГОЛОС:** «Ты была здесь все это время. Как ты, малышка?»

**Мария Лебрато**

**РЕЖИССЕР**

*«Многие пришли на спектакль и увидели отражение своей собственной жизни.»*

**Магали Фернандес**

**АКТРИСА**

*«Тексты у нас довольно жесткие, но образы и символика немного смягчают впечатление.»*

**ГОЛОС:** Поет детскую песенку: «У меня есть куколка в голубеньком платьице».



**Мария Лебрато**  
**РЕЖИССЕР**

*«Мы рассказываем о жестокой ситуации, но из которой есть выход.»*

*«Конечно, берет за живое!»*

**Магали Фернандес**  
**АКТРИСА**

*«Есть и смешные моменты.»*

**Аитана Домингес**  
**АКТРИСА**

**ГОЛОС:** «Настоящие барышни едят с закрытым ртом и не чавкают. Короткие волосы делают женщину мужеподобной.»

**Магали Фернандес**  
**АКТРИСА**

*«Спектакль нужно смотреть. Там много всего хорошего.»*

**ГОЛОС:** «Как быть хорошей женщиной и при этом не потерпеть фиаско».

Если Вы хотите получить более подробную информацию или задать вопрос, обращайтесь по телефону 647 310 157 или по электронной почте [info@historiasdeluz.es](mailto:info@historiasdeluz.es)